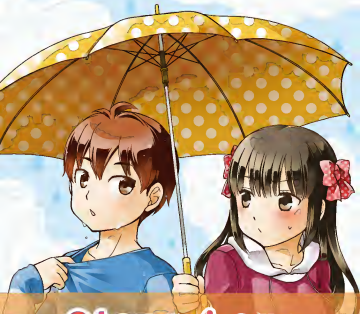




Otonari-san Game

Translator Shiratori
Cleaner MaxLemon
Typesetter Sportlich
Proofreader unnes
QC Shiratori
Raws Shiratori

Presented by
Ciel Scans

Please visit us at <http://cielscans.com>
and an IRC at cielscans@irc.rizon.net

If you like this manga,
please consider supporting
us by donating a little at
<http://goa.gu65V6M5>





There was no deeper meaning.



SFX: SIGH

SFX: COUGH







SFX: CHUCKLE



SFX: TSK







SFX: THUMP



SFX: EXCITED



SFX: GLUMP

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!